



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 27/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Genehmigung des Durchführungsplans für die Wohnbauzone B1 – Auffüllzone in Innichen zwischen dem Krankenhaus und dem Erlebnisbad „aquafun“ (Abgabe ID 9386)**

**OGGETTO:**

**Approvazione del piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona di completamento a San Candido, tra l'Ospedale e la piscina divertimenti “aquafun” (ID consegna 9386)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**18.06.2026 - ore 20:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                          |               |             |
|--------------------------|---------------|-------------|
| Rainer Klaus             | Bürgermeister | Sindaco     |
| Blanchetti Tiziano       | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Covi Curti               | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Dapoz Marco              | Ratsmitglied  | Consigliere |
| De Pauli Stefano         | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Di Napoli Biagio         | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Fuchs Peter              | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Holzer Stefan            | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Kraler Harald            | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Krautgasser Stefan Georg | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Mühlmann Stephan         | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Patzleiner Emanuel       | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Rainer Evelyn            | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Rienzner Rosa Maria      | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Schöneegger Markus       | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Wachtler Barbara         | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Walder Christopher       | Ratsmitglied  | Consigliere |
| Weitlaner Michaela       | Ratsmitglied  | Consigliere |

| A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | Fernzugang<br>mod.remota |
|--------------|--------------|--------------------------|
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Innichen, bestätigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 37/16 vom 30.08.2016;

FESTGESTELLT, dass im selben Bauleitplan im Bereich zwischen dem Krankenhaus und dem Erlebnisbad „aquafun“ eine Wohnbauzone B1 – Auffüllzone ausgewiesen ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die gegenständliche Zone im Sinne des Art. 12 der Durchführungsbestimmungen zum Gemeindebauleitplan ein Durchführungsplan vorgeschrieben ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschuss Nr. 148/26 vom 05.03.2026, mit welchem das Verfahren zur Genehmigung des von Herrn Dr. Arch. Lunz Markus mit Büro in Bozen, Enrico-Fermi-Straße Nr. 20/A, am 30.09.2025 auf Initiative der privaten Grundeigentümer erstellten und am 26.01.2026 ergänzten Durchführungsplanes für die gegenständliche Wohnbauzone B1 – Auffüllzone eingeleitet worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang, vom 22.04.2026 bis 21.05.2026, veröffentlicht war. Innerhalb dieser Frist konnten die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;

FESTGESTELLT, dass innerhalb der erwähnten Frist keine Anmerkungen eingelangt sind;

NACH ÜBERPRÜFUNG, dass der Plan sämtliche Angaben enthält, eine befriedigende städtebauliche Nutzung der Zone sowie die Einhaltung der Gesetzes- und Durchführungsbestimmungen gewährleistet;

NACH erfolgter Beratung;

## IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO il vigente piano urbanistico del Comune di San Candido, confermato con deliberazione del Consiglio comunale n. 37/16 del 30.08.2016;

CONSTATATO che nel medesimo piano urbanistico è prevista, nell'area compresa tra l'Ospedale e la piscina divertimenti "aquafun", una zona residenziale B1 – zona di completamento;

CONSIDERATO che per la zona in oggetto è prescritto, ai sensi dell'art. 12 delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale, un piano di attuazione;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 148/26 del 05.03.2026, con la quale è stato avviato il procedimento di approvazione del piano di attuazione per la presente zona residenziale B1 – zona di completamento, predisposto il 30.09.2025 su iniziativa dei proprietari terrieri privati dal Signor Dott. Arch. Lunz Markus con studio a Bolzano, Via Enrico Fermi n. 20/A, e integrato il 26.01.2026;

DATO ATTO che la proposta di piano adottata, corredata della relativa documentazione, era pubblicata per la durata di 30 giorni, dal 22.04.2026 al 21.05.2026, all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati potevano presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di piano adottata;

ACCERTATO che entro il termine menzionato sono arrivate osservazioni;

VERIFICATO che il piano contiene tutte le indicazioni necessarie, assicura una soddisfacente utilizzazione architettonica della zona nonché l'osservanza delle norme di legge e di regolamento;

ESAURITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne regelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

72iQCrvG6yTxEZfuK6+uxfXCJ8YXxo4bOcfWqPDyK/I=;

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 14 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 14 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. den von Herrn Dr. Arch. Lunz Markus mit Büro in Bozen, Enrico-Fermi-Straße Nr. 20/A, am 30.09.2025 auf Initiative der privaten Grundeigentümer erstellten und am 26.01.2026 ergänzten Durchführungsplan für die Wohnbauzone B1 – Auffüllzone zwischen dem Krankenhaus und dem Erlebnisbad

VISTO l'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9 „*Territorio e paesaggio*“, e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di approvazione dei piani di attuazione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

con voti n. 14 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 14 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare il piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona di completamento tra l'Ospedale e la piscina divertimenti „aquafun“, predisposto il 30.09.2025 su iniziativa dei proprietari terrieri privati dal Signor Dott. Arch. Lunz Markus con studio a Bolzan, Via Enrico Fermi n. 20/A, e integrato il

„aquafun“ zu genehmigen;

26.01.2026;

2. den gegenständlichen Genehmigungsbeschluss, einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen, im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen;
3. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Plan am Tage nach seiner Veröffentlichung in Kraft tritt;
4. darauf hinzuweisen weiters, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt,
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

2. di pubblicare la presente delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
3. di dare atto che il presente piano entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;
4. di dare atto inoltre che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---